

INDEX

ENGLISH	3-11
CASTELLANO	12-20
FRANÇAIS	21-29
ITALIANO	30-38
DEUTSCH	39-47
PORTUGUÊS	48-56

USER MANUAL

We thank you for choosing your new 130R helmet. Please read the indications and instructions in this manual before using your new 130R helmet.

This user manual contains instructions for use and care that will help you achieve maximum protection and correct conservation of your 130R helmet.

For all our helmets, we place the combination of innovation and technique 4 acquired during so many years dedicated to the world of the motorcycle at your service.

All 130R helmets are designed and conceived in Barcelona, a city with a long motorcycling tradition, our helmets bring together the passion we feel for the motorcycle.

And, of course, the safety of the rider is foremost. Because it's always first. Without concessions.

SIZES

To choose your size correctly, with a tape measure (or a cord that you can then measure) measure the contour of your head about 2.5cm above your eyebrows, to get the maximum circumference of your head.



SHUWA P/ J		
SIZE	CIRCUMFERENCE (CM)	
XS	53 / 54	
S	55 / 56	
M	57 / 58	
L	59 / 60	
XL	61 / 62	

CHUMY D\I

CHOOSE YOUR SIZE

FIT

- 1. To choose your size correctly, with a tape measure (or a cord that you can then measure) measure the contour of your head about 2.5cm above your eyebrows, to get the maximum circumference of your head.
- 2. Choose the helmet that best suits the size of your head. If you have doubts between two sizes, choose the smaller of them.

TRY ON THE HELMET

- 1. To put on the helmet, open it by holding both ends of the closure straps. In this way you'll facilitate placing the helmet on the head.
- 2. The helmet should be tight, but it should not cut off the circulation or be painful. Once it's on, if it isn't tight, then it's too big for you. In that case, use a smaller size, even if it is more difficult to put on.
- 3. You must make sure that there is no free space between your nape and the helmet and that your cheeks are in contact with the side pads.
- 4. With the helmet on and without moving the head, grab the helmet on each side and move it laterally and up and down. If you can move it easily, the helmet is too large and you must choose a smaller size.

RETENTION SYSTEM

- 1. Once the helmet is on, tighten the retention system. You should tighten it as much as possible, but without causing pain.
- 2. When tightened, try to remove the helmet by pushing forward with your hands from the back. If the helmet comes off, then the helmet is too large or the retention system is not tight enough.
- 3. Repeat the previous operation, but placing your hands on the front of the helmet and pushing back. If the helmet comes off, then the helmet is too large or the retention system is not tight enough.
- 4. The strap of the retention system should be tight against your chin once closed. If not, you should adjust the tightness correctly.



WARNING

You must wear the helmet fastened at all times. Having the retention system loose or unfastened can cause the helmet to fail to fulfill its protective function, causing serious injury or death in the event of impact or accident. Please, always wear this helmet correctly tied with your retention system.

Never adjust your helmet whilst riding, you must always do so when stopped.

HELMET PARTS





- 1. THERMOPLASTIC OUTER SHELL
- 2. INNER SHELL EPS
- 3. SCREEN
- 4. SCREEN MECHANISM

- 5. SOLAR VISOR
- 6. SOLAR VISOR OPERATION
- 7. AIR INTAKE WITH REGULATOR
- 8. BREATH GUARD

- 9. CHIN BAR
- 10. FOLDING FRONT
- 11. FOLDING FRONT OPERATOR
- 12. MICROMETRIC CLOSURE SYSTEM

MICROMETRIC

RETENTION SYSTEM



To close or open the micrometric retention system, hold the clip and insert or remove the striated metal part into the retention system.

To adjust the retention to your chin, pull the fastening tape as indicated in the graphic so that it passes through the ring.





WARNING

You must wear the helmet fastened at all times. Having the retention system loose or unfastened can cause the helmet to fail to fulfill its protective function, causing serious injury or death in the event of impact or accident. Please, always wear this helmet correctly closed with your retention system.

....

П

DE

u

RECOMMENDATIONS

NO HELMET CAN PROTECT YOU ALWAYS

No helmet can protect you from all possible accidents or impacts, whether at high or low speed. But to get as much protection as possible, the helmet should be as tight as possible against your head, tied correctly under your chin.

If the helmet is too large for you, it can move when riding your motorcycle, interfering with vision, or come off in the event of an accident, failing to protect you and can cause serious injury or death.

For your safety, this helmet meets or exceeds the approved ECE 22.06 standard. Tests include energy attenuation, penetration resistance, structural integrity of the chin strap and labeling requirements for road motorcycle helmets.

AFTER AN IMPACT

After an accident or impact, discard this helmet and replace it with a new one. This helmet has been designed such that in the event of an accident, the energy of the impact is distributed throughout the maximum possible area, minimizing the damage to your head.

Although no damage may be appreciated externally, the materials inside have fulfilled their function and have become compacted after absorbing the energy of the impact and this helmet now has no capacity to absorb again. In this case, it will not protect you in the event of a new accident or impact.

CLEANING

Never use hot water or water with salt, petrol, diesel, crystal cleaners or solvents of any kind to clean this helmet. Even though externally you cannot see it, this helmet can be damaged by the use of corrosive or chemical substances.

A helmet deteriorated due to incorrect cleaning cannot protect you in the case of impact or accident.

To clean the helmet correctly, use only water or mix some drops of neutral detergent in half a liter of warm water. Use a smooth damp cloth or a microfiber cloth with the soapy water and gently clean the helmet and the screen, concentrating on the parts that need it most. Dry off with other smooth cloth or absorbent paper.

WASHING THE INNER

Although the interiors of your helmet have an antibacterial treatment, they are removable and washable when needed. Please, preferably hand wash and with cold water using a neutral detergent and leaving them to air dry. Do not use a dryer In the case of bad odors or dirt, wash the interiors as indicated.

We do not recommend the use of spray cleaners or similar, they could damage the interior or not be effective enough.



Breath guard



Removable chin bar



Removable collar



Removable interior



Removable side pads



Hand wash



Cold water



Air dry

TREAT YOUR HELMET WELL

Use this helmet correctly fastened on your head. When not in use, take it and always keep it in its bag. Do not leave it directly on the ground or hang it anywhere (nail on the wall, regr-view mirror...).

Don't leave your helmet in direct sunlight or close to heat sources, such as radiators or your motorcycle engine. Do not use chemical cleaners or agents.

Ávoid hitting the helmet or letting it fall, always keep it in a dry and safe place. Do not leave your helmet on your bike or hanging from the rear-view mirror, it could fall and get damaged.

MODIFICATIONS

Never modify your helmet, including making holes or cuts either in the shell, inside or the screen of the helmet. Don't modify the retention system either. Modifying the helmet could cause it to not perform its function properly in the event of an accident or impact and cause severe injury or death.

Always use original 130R spare parts and accessories for screens, mechanisms, visors, screws or for other parts.

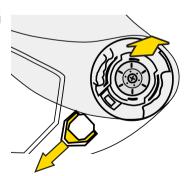
Also, do not repaint or place stickers on your helmet, since the paint or some types of adhesives can weaken or spoil the materials of your helmet.

SCREEN

This helmet contains a transparent polycarbonate high impact screen which will protect you in case of impact or accident. Always keep it clean without affecting vision through the screen. Although it has an anti-scratch treatment, you must avoid scratches. In the case of deep scratches that will affect vision, change the screen for a new one as it will affect your riding, especially at night.

This screen has an anti-fog treatment, but in case of fogging do not ride your motorcycle. It is very dangerous to ride with the screen misted up.

Clean the screen with water or soapy water with a smooth damp cloth and making gentle, sideways movements. Concentrate on the dirt if necessary. Dry with a gentle cloth or absorbent paper. Never use adhesives or chemical substances or cleaners on the screen.



To change the screen:

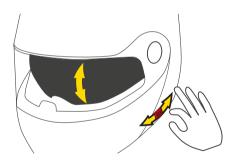
- 1. Raise the screen to the highest position
- 2. Pull the tab outwards
- 3. Remove the visor from the mechanism
- 4. Release the tab

To place the screen, repeat the process in reverse.

SOLAR VISOR & OTHER SCREENS

This helmet has a sun visor, use it only during the day and without it affecting your vision. Remember that it has a darkening that prevents glare in daytime riding in the sun but that can cause vision to be reduced under different atmospheric conditions. Do not use it at night or in low visibility conditions.

If you use a screen other than the transparent one, follow the same recommendations. Do not use screens that are not compatible with your 130R helmet.

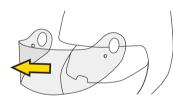


Solar visor operation

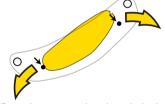
PINLOCK® (OPTIONAL)

Although your screen is made with an anti-fog coating, this will not always be valid depending on the humidity and temperature conditions. Nor will it be eternal. In such situations, we recommend the use of the Pinlock®70 anti-fog sheet, compatible with the screen of this helmet.

Only use an original Pinlock anti-fog sheet® for your screen model.



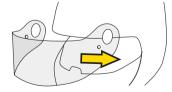
1 Remove the screen



 Flex/flatten the screen to place the Pinlock® between the pins (*) inside the visor. The yellow face of the Pinlock® goes towards the inside of the helmet



3. Remove the yellow film from the Pinlock



4. Place the screen

FOLDING FRONT

This helmet has a folding front that can be lifted to facilitate placing or removing it from the head, greater aeration when stopped, or to facilitate performing errands in the city without taking off your helmet.

To do this, you have a red knob at the bottom of the front. Pull the knob to release the front of the helmet and to easily lift it to the upper position.

To lower it, simply lower the entire front with your hand to its full lower position, you should feel a "clack" indicating that the front is lowered back to the helmet.

Check with your hand that it is closed correctly and that it doesn't rise. Please, never ride with the front of the helmet raised. This helmet is homologated for riding with the front lowered and opened. Remember that a closed helmet is always safer.





P/J HOMOLOGATION

This helmet is P/J homologated (Dual Homologation): P ("protective") full face or J ("jet") open configuration while you are riding. This flip-up helmet is designed to offer protection when used opened and with the chin guard down, as jet or full-face helmet, with the maximum security (ECE 22.06).



DE

41

EXTERIOR PERCEPTION

With the helmet on, the perception of exterior sound and noise is muffled and changes. Remember that the sound of traffic will be different with the helmet on, especially at high speed. In any case, always ride with the screen down and closed.

The opening or closing of the helmet ventilations if you have them will also influence the perception of the exterior sound, as well as if you ride with the screen open. This helmet featured a predefined area near the ear to maintain audio speakers. The use of internal speakers or intercom systems will also affect external perception, keep this in mind.

CHECK YOUR HELMET

This 130R helmet has been designed and manufactured to offer you the maximum possible protection. However, some materials could be affected by the passage of time. It is recommended that you change your helmet every 3-5 years. In case any component has deteriorated, replace it or get a new one.

In each use, check that the safety system is tight and that the side and central pads are securely fastened, as well as that the visibility is correct for all angles, both laterally and vertically.

WARRANTY

All 130R helmets have a minimum warranty of 1 year from the date of purchase, due to defects in their materials or manufacture, or because of the legal warranty period depending on the country of purchase. This warranty covers both materials and labor. It does not cover helmets that have suffered an accident, impact or that have not followed the care or maintenance indicated in this manual. It also does not cover misuse, negligence or if the product has been tampered with.

Fluorescent paints or graphics are also not covered by this warranty, as they may become discolored over time and/or due to exposure of the helmet to the weather or sunlight.

If there is any issue or doubt, please contact your seller or 130R after-sales service attaching the purchase ticket at:

130R MOTORBIKE HELMETS

info@130rhelmets.com